



Spitzenmedizin

Augenheilkunde

Kompetenzzentrum für
Netzhauterkrankungen

Orthopädie

Bioprothese aktiviert die
Selbstheilung bei Arthrose

Herz & Gefäße

Interdisziplinäres Zentrum
für optimale Therapien

Onkologie

Mit moderster
Strahlentherapie und
Radiochirurgie gegen Krebs



Auf die sanfte Art

Kleine Stader Klinik mit großer Leistung:
Als Spezialisten für die Bioprothese
bringen Dr. Witwity und sein Team
Menschen wieder zum Laufen

Die Rahmenbedingungen sind ideal. Die nahe dem Stader Bahnhof gelegene Klinik Witwity ist in einem sehr charmanten Altbau eingerichtet, die Atmosphäre ist familiär, es gibt zwei OP-Räume und 40 Ein- und Zweibettzimmer für den stationären Aufenthalt. 50 Mitarbeiter sind für die Patienten da. Man ist also gut versorgt hier. Dazu kommt noch das Wissen um den exzellenten Ruf dieser Fachklinik für arthroskopische Chirurgie. Das liegt nicht zuletzt an der Bioprothese. Dr. Jörg Witwity gilt als einer weltweit führenden Spezialisten für diesen Eingriff, bei dem kein künstliches Gelenk eingesetzt wird.

Wenn der gelenkschützende Knorpel weit zurückgegangen ist (Arthrose), muss operiert werden. Normalerweise wird eine künstliche Gelenkprothese eingesetzt, um zumindest eine eingeschränkte Bewegung zu ermög-

lichen. Dr. Witwity geht, wann immer das möglich ist, einen anderen Weg – einen ohne Implantat. „Die Bioprothese setzt auf die regenerativen Fähigkeiten des Körpers, es wird kein Fremdmaterial in das Gelenk eingesetzt. Stattdessen wird der Knochen unter dem zerstörten Knorpel angefräst. Dadurch entsteht ein Blutkuchen, aus dem sich Ersatzknorpel bildet, der den ursprünglichen nahezu perfekt ersetzen kann“, erklärt der Spezialist. Liegen Fehlstellungen vor – also etwa O- oder X-Beine –, wird die Bioprothetik mit einem weiteren Eingriff kombiniert. Dabei wird der Knochen teilangesägt und mit Hilfe eines Keils wieder in die richtige Position gebracht.

Da die Stader Fachklinik inzwischen auch als Zentrum für Knorpeltransplantation zertifiziert ist, kann sie, wenn noch Knorpel vorhanden ist, eine alternative Behandlungsmethode für das Knie anwenden. Geeignet ist sie für Menschen bis etwa 50 Jahre. Da-

bei werden Zellen aus dem noch gesunden Knorpel entnommen und im Labor isoliert. Dort wachsen sie im Blutserum des Patienten zu neuem Knorpel heran. Nach sechs bis acht Wochen wird dieser endoskopisch in das Gelenk gesetzt, wo er sich mit dem noch vorhandenen Knorpel verbindet.

Im Schnitt, so Witwity, halte das Ergebnis einer Bioprothese 13 bis 14 Jahre. In der Regel könnten die Patienten sich nach dem minimalinvasiven endoskopischen Eingriff wieder fast wie vor der Krankheit bewegen und Sport treiben, was mit einem künstlichen Implantat so nicht möglich wäre. Allerdings fordert die gut zweimonatige Reha den Patienten. Komme dieses Verfahren nicht (mehr) infrage, könne man natürlich jederzeit ein künstliches Gelenk einsetzen.

Die Klinik Witwity behandelt Patienten aller Kassen. Die chirurgische/unfallchirurgische Ambulanz der Klinik hat eine kassenärztliche Zulassung und steht allen Patienten offen – auch ohne Anmeldung. Hier unterstützt Dr. med. Matthias Berg, Schwerpunkt (Sport-) Verletzungen, das Team. Auch um den Rücken kümmert man sich mittlerweile in Stade: Mit Priv.-Doz. Dr. med. Michael Muschik ist ein renommierter Wirbelsäulenspezialist im Team dabei. Eines kann die Stader Privatklinik übrigens nicht bieten: die gefürchteten Krankenhauskeime. Vor der stationären Aufnahme wird jeder Patient auf MRSA getestet.



Links: Dr. Jörg Witwity (2. v.r.) mit Kollegen.
Unten: Die Fachklinik in Stade



KLINIK DR. WITWITY

&

Chirurgische-/
Unfallchirurgische Praxis
(Alle Kassen / ohne Anmeldung)

Neubourgstraße 4
21682 Stade
Telefon: (04141) 959-0
info@arthroclinic-witwity.de
www.arthrose-klinik-witwity.de

SCHWERPUNKTE

- › Bioprothese: Knie, Hüfte, Schulter
- › Prothese: Knie, Hüfte
- › Knorpelzelltransplantation



Immer auf dem neuesten
Stand: Schulung bei Euromed

Orthopädische Implantate aus Stade

Die Klinik Witwity bezieht einen großen Teil ihrer Endoprothesen vom inhabergeführten Unternehmen Euromed Implants GmbH

Die nach dem internationalen medizinischen Standard ISO-13485 und CE zertifizierte Firma aus Stade entwickelt, fertigt und vertreibt verschiedenste medizinische Produkte, die von Fachärzten in orthopädischen Kliniken und für die Unfallversorgung benötigt werden.

Hierzu zählen unter anderem Endoprothesen für Knie und Hüftdefekte, Trauma-Produkte für die Unfallchirurgie und Wirbelsäulen-Systeme, welche die Anwendungsbeispiele in den Bildern pro Produktgruppe zeigen. Diese werden dann bei den entsprechenden chirurgischen und orthopädischen Eingriffen verwendet.

Von der Entwicklung über die Produktion bis hin zur Auslieferung - bei Euromed Implants erhalten Krankenhäuser alles aus einer Hand. Das Unternehmen hat langjährige Erfahrung national und international und ist kompetenter Ansprechpartner rund um Implantate sowie operative Begleitung der Eingriffe.



EUROMED IMPLANTS GMBH

Wilhadikirchhof 13
21682 Stade
Telefon: (04141) 789 729
office@euromed-implants.de
www.euromed-implants.de

SCHWERPUNKTE

- › Orthopädische Implantate
- › Trauma-Produkte
- › Wirbelsäulen-Systeme

Translation of the article from the magazine Spitzenmedizin edition june 2020

The Witwity clinic procures a major share of their endoprotheses from the owner led company Euromed Implants GmbH. This is a Stade based company that is not only recognized under the international medical standards ISO-13485 but is also CE certified. At Euromed Implants GmbH medical products are developed, manufactured and distributed to orthopedic clinics and to cover the needs of accident care and treatment.

These products are separated into three groups, as shown in the pictures, which are used in the corresponding surgical and orthopedic procedures: knee and hip defects, trauma products for emergency surgeries, and spinal systems.

From development and production to delivery - at Euromed Implants, hospitals receive everything from a single source.

The company prides itself on its many years of national and international experience. This makes it a competent partner for everything related to implants as well as operational support for the procedures.

Traducción del artículo de la revista Spitzenmedizin edición junio 2020

La clínica Witwity adquiere una gran parte de sus implantes ortopédicos de la empresa Euromed Implants GmbH. Esta es una empresa con sede en Stade que posee las certificaciones internacionales ISO 13485 y CE, manteniendo estrictos estándares de calidad.

Euromed Implants GmbH es una empresa especializada en el desarrollo, fabricación, comercialización y distribución de implantes utilizados para cirugía ortopédica y traumatología.

En las imágenes se muestra los implantes ortopédicos, que se utilizan en procedimientos quirúrgicos, separados en tres categorías: defectos de rodilla o cadera, productos de trauma para cirugías de emergencia y columna vertebral.

Desde el desarrollo y la producción hasta la entrega, en Euromed Implants GmbH, los hospitales reciben todo de un mismo proveedor.

La empresa se enorgullece de sus muchos años de experiencia nacional e internacional. Esto la convierte en un socio competente para todo lo relacionado con implantes ortopédicos, así como para el apoyo quirúrgico durante las operaciones.

ترجمة المقال من مجلة Spitzenmedizin إصدار يونيو 2020

تتحصل عيادة ويتويتي على جزء كبير من الاطراف الاصطناعية الداخلية (مفاصل اصطناعية لجسم الانسان) من شركة اويروميد للاطراف الاصطناعية GmbH.

تعتبر شركة اويروميد المتواجدة في مدينة شتادا الالمانية من احد الشركات التي تقوم بكل من عمليات التصنيع والتطوير والتسويق, وفقا للمعايير الطبية العالمية (ايزو 13485), للمنتجات الطبية المطلوبة من قبل

المتخصصين في عيادات العظام والرعاية في حالات الحوادث.

وتشمل منتجات هذه الشركة, اطراف لمفصل الركبة والورك وكذلك منتجات في حالات الحوادث وانظمة العمود الفقري كما هو مبين فالصور الاتية

وكذلك عمليات تقويم العظام. حيث يتم استخدام هذه المنتجات في العمليات الجراحية

من عملية التطوير إلى الإنتاج وحتى التسليم - في يوروميد للاطراف الاصطناعية ، تتلقى المستشفيات كل شيء من